

# GAZETA KRAKOWSKA

## N<sup>ro</sup> 44

2 KRAKOWA DNIA 3 CZERWCA 1818 Roku WE SZRODE

— 2 Krakowa. —

W dalszym ciągu Posiedzenia Seymu Prawodawczego dnia 3. Marca r. b. JW. X. Paszkowicz delegowany od Kapituły w wymownym głosie przedstawił uwagi nad prawem, co do Małżeństw i Rozwodu przez Izbę Prawodawczą dnia 14. Stycznia r. b. uchwalonym i te na piśmie złożył, żądając, ażeby Izba Prawodawcza przystąpiła jeszcze raz do decyzji powyższej materji, na którą wniosek JW. Marszałek odpowiadając oświadczył, iż gdy przedmiot co do Małżeństw i Rozwodów już poprzednio w swym porządku został zadecydowany i w prawo zamieniony powtórne działanie miejsca mieć nie może.

Następnie gdy zasady do Prawodawstwa Rzeczypospolitey Krakowskiej w porządku przez Wysoką Kommissyją Organizacyjną w wskazanym zostały uchwalone, JW. Marszałek przedstawivszy Izbie Prawodawczej iak wielce Wysoka Kommissya Organizacyjna przyczyniła się do swobód i szczęścia tego Kraju przez wpływ swój co do uchwalonych Zasad, uczynił wniosek, ażeby teyże Wysokiey Kom-

missyi Organizacyiney przestany został Adres podziękowania, iak również, ażeby Komitetowi Prawodawczemu, który godnie odpowiedział zaufaniu Narodu w przygotowaniu tak ważnego dzieła, było oświadczone ukententowanie, do którego wniosku Izba Prawodawcza iednomyslnie przychyliwszy się, ułożenie i przestanie stosownych adressów uchwaliła, poczem JW. Marszałek wezwał Sekretarza Seymowego, ażeby urządzenie Wysokiey Kommissyi Organizacyiney co do dalszego postępowania w redakcyi Kodexów po ukończeniu uchwalenia zasad Izbie Prawodawczej odczytał, po odczytaniu którego urządzenia Izba Prawodawcza do Redakcyi Kodexów prawa Cywilnego, Kryminalnego i Procedury stosownie do zasad uchwalonych upoważniła Komitet Prawodawczy na Seymie r. 1816 wybrany, polecivszy Temuż po ukończeniu redakcyi złożenie zredakowanych Kodexów w celu przeyrzenia, iżby się w nie niewcisnęły Ustawy przeciwne przyiętym zasadom.

JW. Stanisław Mioszowski Reprezentant Gminy 9 Miasta Krakowa, iako Pre-

zydający w Komitecie Prawodawczym złożył Izbie Prawodawczej podziękowanie za położone zaufanie, w poleceniu redakcyi Kodexów, i eo do swej osoby oświadczył, iż lubo za nader chlubny dla siebie poczytanie zaszczyt znajdować się w Gronie Mężów Komitet Prawodawczy składających, jednak dla zatrudnień osobistych nie może być ciągle obecnym, i dla tego upraszał, aby od dalszych obowiązków był uwolniony; lecz Izba Prawodawcza powodowana okazywanemi ciągle z strony Tegóż JW Reprezentanta dowodami gorliwości o dobro Kraju, wezwąta go na dal do pełnienia powierzonych obowiązków. Dalej postępując Izba Prawodawcza iednomyslnemi głosami na Członków do Komitetu Redakcyi Kodexów Prawa Cywilnego, kryminalnego i Procedury trudnić się mającego nominowała:

JW. Antoniego Hrabie Stadnickiego Reprezentanta Gminy Okręgowej Kościelniki Assessora Seymu.

— X. Mateusza Dubieckiego Reprezentanta. | Gminy 6 Miasta Krakowa.

— Józefa Sołtykowicza Reprezentanta Gminy 5 Miasta Krakowa.

— Felixa Słotwińskiego Reprezentanta Gminy Okręgowej Chrzanow.

— Leona Chwalibogowskiego Reprezentanta Gminy Okręgowej Bobrek Sekretarza Seymowego.

A w tym porządku gdy uchwalenie zarząd do Prawodawstwa Rzeczypospolitey Krakowskiej zostało ukńczonem, i Redakcyja Kodexów Komitetowi polecona, po przymowieniu się w głosach pełnych wymowy z strony Assessorów Seymu JW. Stanisława Mieroszewskiego i JW. Antoniego Hrabie Stadnickiego, oraz JW. Felixa

Słotwińskiego Reprezentanta Gminy Okręgowej Chrzanow, JW. Marszałek stosowną Przemową zaimitował dalsze Posiedzenie Nadzwyczajnego Seymu Prawodawczego do ukńczonienia Redakcyi Kodexów na czas nieograniczony.

*Leon Chwalibogowski,*  
Sekretarz Seymowy.

G Ł O S

JW. Antoniego Hrabie Stadnickiego Reprezentanta Gminy Okręgowej Kościelniki Assessora Seymowego i Członka Komitetu Prawodawczego mianu w Izbie Prawodawczej, dnia 3 Marca roku 1818 przy zaimitowaniu Posiedzeń Seymowych.

*Prześwietna Izbo!*

Powolność Izby Prawodawczej w za-  
decydowaniu podanych z woli Wysokiey Kommissyi Organizacyjney zapytań, mających stanowić zasadą Prawodawstwa, i rozwiązanie tychże nie innego nie dowodzi, iak tylko onęć Naszą, wniwecz obroccnia tej powszechnie panującey u obcych Narodów Opinii, że Polak rządzić się nie umie, rządozym być nie chce i prawu być podległym wzdryga się.

Kraj Nasz, zaród prawdziwego Ducha Polaków, wołą Wspaniałomyślach Monarchów utworzony, Wołą Ich do stanowienia dla siebie praw uposarzony, dał dowody w ciągu terażniejszego Seymu, dał dowody, że te właściwe Cywilizowanym krajóm przyioty posiada, i wniwecz na siebie mietane pociski obrócił. Dał ie tem rzeczywistsze, że nieobrażając się sposobem wstawianym do stanowienia praw, przystąpił do rozwiązania kwestyj sobie danych, i w za-  
decydowaniu onych,



okazał, że Duchem Sprawiedliwości i uwolnienia się od uciążliwej Magistratury był rządzony.

Nie podobną przecież dla mnie jest rzeczą, aby się nieuzalić na takowe z nami postępowanie, wstrzymać się od tego nie mogę, i nawiasem może robiąc ulgi dla uczuć moich szukam.

Zostały więc kwestye rozwiązane, Kwestye które może i zapewne, nieobciążając wszystkich zdażeń prawu podlegać mających, kwestye które do rozwiązania przedstawione karom w przed poddane zostały, jeżeli postanowionym było, czyli temże podlegać mają; komuż te mogącą wypaść niedokładność przypiszemy? Zapewne nie Komitetowi Prawodawczemu, który prace swoje systematycznie rozpoczynawszy na zasadach rzetelnej Sprawiedliwości i nayskrupulatniejszej rozwagi chciał ukończyć i pod decyzją Izby Prawodawczej wygotowane dzieło poddać.

Zaradzić więc tej niedokładności należy, a zaradzenia tego nikt skuteczniecnie niezdolny tylko Szanowny Komitet Prawodawczy, któremu i terazniejszy Sejm Redakcją powierza, potwierdzając to zaufanie które w nim pierwiastkowie Reprezentanci kraiu naszego położyli, zaradzenie więc to tem ufniey powierzyć winniśmy, im bardziey przekonani jesteśmy o zasłudze i chętnym poświęceniu się Mężów światłych, w Nauce Prawa biegłych i nieskażytelnością charakteru celujących. — Wolą Waszą Szanowni Koledzy do zasiadania w nim powołany, nie uczestnikiem tych najważniejszych, ale świadkiem prac i słuchaczem Ich decyzji będę, korzyść zaś którą ztąd odniesę, Wam Szanowni Koledzy winnym być uznam.

Odroczonym w dniu dzisiejszym 20-

stanie Sejm Nasz Prawodawczy, do czasu w którym Komitet Redakcją swoją ukończy, a w ten czas zwołani zostaniemy i najważniejsze dzieło, bezpieczeństwa honoru, osób i majątków Mieszkańców kraiu tego zabezpieczyć mamy.

W chwili więc tej następującego zawieszenia Obrad Naszych, obracam głos mój do Ciebie JW. Marszałku.

Przewodniczenie Twoje Obradom Naszym, tyle Ci chluby przynosi, że słaba wymowa moja wykrył się iey niezdoła.

Światle Twoje postępowanie i szczęśliwa zręczność poiednywania rozróżnionych zdań, tyle Ci sławy przynosi, na ile już przez nieskażytelne Urzędowanie u Mieszkańców tego kraiu sobie zasłużyłeś.

Postępuj (raz przedsięwziętą drogą, a wdzięczność i uwielbienie zawsze Ci towarzyszyć będą.

To ja Jmieniem Gminy, której mam zaszczyt być Reprezentantem zaręczam, nie wątpiąc bynajmniej, że temiż samymi uczuciami cała Izba jest przejęta, i zgromadzenia się pod styr łaski, którą (tak dostojnie piastujesz, z upragnieniem oczekiwać będzie.

Miło Jey albowiem będzie pracować dla szczęścia Mieszkańców kraiu Naszego pod roztropnym i doskonałym Twoim przewodnictwem.

### G Ł O S

JW. Felixa Słotwińskiego Reprezentanta Gminy okręgowej Chrzanów, członka Komitetu Prawodawczego miany w Izbie Prawodawczej dnia 3 Marca r. 1818 przy zalimitowaniu Posiedzeń Seymowych.

Kiedy przez rozwiązanie podanych nam pytań, zasady Prawodawstwa Krako-

wskiego uchwalonemi zostały, a przez uchwalenie takowych kończą się obrady nasze pamiętną w dziejach Krakowa Epokę stanowić mające; kiedy dokonanie celu, dla którego zwołani byliśmy, najprzód Szanownemu Komitetowi Prawodawczemu, który nam rozwiązanie pytań przez swą ułatwiał opinią, potem zaś Tobie JW. Marszałku najgodniejszą łaską Tobie powierzoną kierującemu, a oraz Tobie JW. Leonie Chwałobogowski, Reprezentancie Gminy okręgowej Bobrek, który się z uszczerbkiem zdrowia własnego, urzędowaniu Sekretarza tego Seymu, poświęcił, winni jesteśmy, nie mogąc wstrzymać się, abym w ostatnim jeszcze głosie moim nie wynurzył najpowinności uszanowania i uwielbienia osób Waszych. — Mądrością i roztropnością Twoją JW. Marszałku, która zdobyła posiedzenia nasze, okazałeś, iż Tobie styr Obrad tego Seymu prowadzić należało. Ty zaś JW. Sekretarzu nie tylko do wysokiego Szacunku nabyłeś prawa, ale nadto zasłużyłeś sobie na taką nadgodę, i akcye godne są nadzwyczajne i nieocenione prace, które w wiernem i pilnem sprawowaniu Urzędu swego łożyłeś. — Nie są to moje szczególne pochwały, ani pochlebstwa, bo to zapewne czują wszyscy, którzy szczerze prace i gorliwość o dobro publiczne cenić umieją, bo wynętrzając uczucia moje, jestem tylko wyręczytciem tych, którzy, uznają i życzą, aby to przykładne i najpracowitsze poświęcenie się do uwiecznienia Obrad prawodawczego Seymu, oprócz zapisania w tym samym protokule, który tak zaszczytnie prowadziłeś wiqney wdzięczności Izby, zasłużoną od Rządu i Narodu odebrało nadgodę.

M O W A

JW. Mikołaja Hoszowskiego, Marszałka Seymu prawodawczego Rzeczypospolitej Krakowskiej, miana w Izbie prawodawczej w dniu 3 Marca roku 1818 przy zalimitowaniu Posiedzeń Seymowych.

*Prześwietna Izbo Prawodawcza!*

Wynurzone w Imieniu Prześwietney Izby przez kilku Jey szanownych Członków łaskawe względem osoby moiej uczucia przyjmuję z radosnym rozrzewnieniem moiego serca, a rozbieram je z uszanowaniem i z wdzięcznością. Dzień ów, w którym miałem szczęście pozyskać zaufanie Wasze Mężowie Prawodawcy! i z Waszey woli podnieść Marszałkowską Łaskę, ten zaszczytny znak dostojności Waszego naczelnictwa, nadaiący mi prawo przewodniczenia Obradom Seymowem, moment ów mówię, moment Waszey najwyższej powagi, a moiej słuszney chluby policzyłem między najsłodsze życia moiego chwile, i dozogonnie liczyć będę.

Ieżeli przez czas trwających Posiedzeń Waszych umiałem zasłużyć na jaką pochwałę, tedy winienem ją całą przypisać Waszemu JWW. Reprezentanci dzielnómu wspieraniu mnie we wszystkim, to jest: Waszemu obszernemu światłu, Waszemu dojrzałemu doświadczeniu i Waszem najlepszem chęcióm, ktoremiście mnie w każdym zdaniu otaczać zwykli. Nader szczęśliwy jestem, ieżeli Waszym zamiaróm i Waszych Komitentów, nadziei i oczekiwaniu odpowiedziałem, a samo wyznanie powszechnego ukontentowania z Waszey strony staie się dla mnie najsilniejszą przyszłych usiłowań sprężyną, i najdroższą serca moiego nadgodą.

Co do moiego działania, ia tylko według sumienia i przysięgi pełniłem prze-



Wodniczą powinność, iakaście na mnie, wręczając mi łaskę włożyli, lecz wszystko to, co na posiedzeniach Waszych potrzebowało wyjaśnienia i rozstrzygnięcia, co w widoku Najjaśniejszych Protektorów Rzeczypospolitey Nadzey, pragnących nas uszczęśliwić, nayprościej trafiło, i że dla spokojności i bezpieczeństwa tej krainy zbawionnie uchwalonem zostało, wszystko było owocem Waszey JWW. Reprezentanci! obywatelskiej o dobro powszechne gorliwości, Waszych głębokich i roztrępanych uwag, i Waszych ciągłych, a cierpliwych czuwań, które wdzięczna potomność tem nieomylniey ocenić potrafi, im się oczywiście z każdego Waszego kroku przekona, że do zdań i czynów Waszych żaden przesąd dostępu, i żadne stronictwo wpływu nie miały, owszem Muza historyi z uwielbieniem Waszych talentów i serc wyznać musi, że na miejscach Waszych, wyniosłszy się nad wszelkie zawady, iakie się Wam w zakryśleniu głównych zasad do Ustaw trzech Kodexów, nawiać mogły, mieliście zawsze za istotne bacności Waszey przedmioty: *Prawdę i dobro powszechne*, zwyciężyliście mnogie trudności, i znaleźliście się tak szlachetnie i tak statecznie myślącemi, iak mądrym Ustawodawcom przystało; ani ia sobie przyswoić mogę w tej mierze wyłączną cząstkę, wyższej pracy nad któregokolwiek drugiego Reprezentanta, bo kierować porządkiem i kolejami Obrad w Grenie światłych i gorliwych Mężów jest dziełem łatwem, i nie masz nic podchlebnego, tego nadtrzymanie styru w okręcie, gdzie między spółzeglującemi, równie wielkimi M strzami żeglugi, w dążeniu do pewnego celu i w popieraniu styrniczey pracy, iedność, pokoy i

zgoda panują, iako też podobnie nad trzymanie Łaski w Seymie, gdzie są zaczęli Spółdziałacze naczelniczey czynności, iakimi się z pośrodku Grona Waszego zaproszeni odemnie JWW. Assesorowie i JWW. Sekretarz Seymowy okazali, którzy żyjąc ożywionemi tym samym duchem dobrze uczynienia Ludowi Krakowskiemu, iakim cała Reprezentacya oddycha, wszelkie troski i zatrudnienia z ręcznie i gorliwie z Marszałkiem dzielić raczyli.

Tu już obracać mój głos do Was szczególniey JWW. Reprezentanci! którzy wynurzającemi Prześwietney Izby i Wasze osobiste względem mnie uczucia, pracę moją łaskawie przez Was samych używaną nad pospolitą zasługę wywyższyliście, czuję się byż nymocniey zobowiązanym do wywzajemnienia się z moiey za Waszą ku mnie dobroć wdzięczności, a gdy dla nieudolności moiey wymowy nie śmiem samemu sobie zaufać, abym mógł godnie wyrazić tę cześć, którą ku Wam przenikniony iestem, przedsięwziętem użyć cudzey myśli, i cudzego wyrazu na oddanie Wam zupełney sprawiedliwości: oto sobie z pocięchą powtarzam owe słowa: *Pulchrum est a laudatis Viris laudari!*

Tak więc przy złożeniu należnych hołdów Prześwietney Izbie w ogólności i każdemu Jay członkowi w szczególności, niepozostało mi nic więcej, iak ieszcze raz polecić mnie dalszym względem szanownych Spółpracowników, a po szczęśliwym rozwiązaniu 300 ważnych pytań prawnych, które Wysoka Kommissyia Organizacyina wraz z Komitetem przez Seym w roku 1816 wybranym, Waszey mądrości pod rozstrzygnięcie poddała, już w celę

ułatwienia i przyspieszenia Redakcyi zch Kodexów, mających być przez Wasz Szanowny Komitet pod Sankeją (przygotowaniem), spoczynek od prac Seymowych na czas jaki przeciągnąć, przeto czyniąc zadeszyć moiemu obowiązku, a zarazem dogadzaiąc i Waszemu i Waszych Komitentów oczekiwaniu, limituję posiedzenie nadzwyczajnego zgromadzenia na czas nieograniczony.

Z Warszawy d. 26 Maja.

Dalsze wiadomości o podróży N. Pana

N. Cesarz Rossyyski przybył dnia 6 Maja do Kamieńca Podolskiego, a ztamtąd d. 8 udał się dalej w podróż przez Issakowce do Chocimia, z kąd pojechał przez Betz do Bessarabii. D. 9 stanął w Kiszewiu, i zebawiwszy tam dzień, udał się do twierdzy Benderu, a obeyrzawszy wojsko zebrane pod Terespołem w Bessarabii, pojechał do Odessy, gdzie zamysłał stanąć d. 13 Maja. C. K. Feldm: Porucznik Xiążę Filip Hessen-Homburg otrzymał od N. Cesarza zaszczytne zlecenie, aby mu w tej podróży towarzyszył, i zapewne odprawi z N. Panem dalszą podróż z Terespoła do Odessy, potem przez Krym i cały kraj Kozacki na powrót do Moskwy, dokąd J. C. Mość przybyć ma w środku Czerwca r. b

Gdy się dowiedziano, że N. Cesarz Rossyyski, w podróży swojej z Kamieńca do Bessarabii, przejeżdżać będzie granicą Galicyjską pod Okopami, Jenerał Major Hohenegg, Dowódca graniczny w Bukowinie, i Starosta Cyrkułowy Rosenthal, odebrali rozkaz od Władz swoich, aby się udali na to miejsce granicy, i tam oczekiwali rozkazów J. C. Mości. N. Monarcha raczył ich zaprosić z sobą do Chocimia, a oświadczywszy im swoienay wyższe ukontentowanie z powodu ich obecno-

ści, wezwali ich do swojego stołu.

*Delegacja Administracyjna w Zastępstwie Rady Stanu Królestwa Polskiego*

W skutek Ustawy (Namiestnika Królewskiego z dnia 20 Lutego 1816 roku, art: 38) podaje do wiadomości stron interessowanych, iż następujące sprawy, pod iey ostateczne wyrokowanie oddane, na wekandę wpisane zostały, jako to:

Z Dzierżawnych.

1. Barankiewicza, dzierżawcy browarów Królewskich w Krakowie.
2. Stanisława Lubowieckiego, dzierżawcy dóbr Narodowych Szczepanowice, w Województwie Krakowskiem.
3. Wajtalowicza, dzierżawcy dóbr Narodowych Drugnia, w Województwie Krakowskiem.
4. Alexandra Petrozellina, byłego Poddzierżawcy klucza Orzechowa, w Ekonomii Gidelskiej, w Województwie Kaliskiem.
5. Spikowskiego, byłego Naddzierżawcy Ekonomii Narodowej Brwilno, w Województwie Płockiem.
6. Bereuta, Naddzierżawcy oraz Poddzierżawców Ekonomii Narodowej Bartulic, w Województ: Augustowskiem.

Z Allewiacyynych.

1. Włóścian wsi Młodzowa, w Województwie Krakowskiem.
2. Państwa dóbr Woli Krysztoporskiej, w Województwie Kaliskiem.
3. Folwarku Radorysza, tudzież włóścian wsi Radorysza, i Wolki Radoryskiej, w Województwie Podlaskiem.
4. Państwa i włóścian wsi Potoka, w Województwie Lubelskiem.
5. Z powództwa Skarbu Publicznego przeciwko Starozakonnemu Abrahamowi



Nelken, kupcowi w Kaliszu, o defraudacyją obwinionemu.

2. Z powodu twa Starozakonnego Całki Nussbaum, dzierżawcy podatku koszarne go w Województwie Płockiem, przeciwko Skarbowi Publicznemu.

Nakoniec zapadłe wyroki w sprawach, iako to:

Z dzierżawnych:

1. Dla Kwiatkowskiego, Naddzierżawcy Ekonomii Baków
  2. Dla Łempickiego, Dzierżawcy folwarku Dąbrówka.
  3. Dla Edziatowiczowej, Naddzierżawczy ni Ekonomii Karkliny, oraz Poddzierżawców folwarków Porowsia i Rostkowiec yzny, tu w Warszawie ustanos wionym Pełnomoceńnikom doręczono.
- Wzywa przytem Delegacyia Administracyina Sukcessorów zmarłego Romana Podczaskiego, byiego Naddzierżawcy Ekonomii Zdziechów, w Województwie Mazowieckiem, Powiecie Zgierskim położony, oraz Dzierżawców w teyże Ekonomii Daniela Niwińskiego, Michała Łempickiego, Ignacego Szatkowskiego, Tomasza Dobrowolskiego, z mieysca dzisiejszego zamieszkania niewiadomych, ażeby w przeciągu dni 30 od dnia dzisiejszego zaczynając, na zarzuty Dyrekcyi Jeneralney Dóbr Rządowych, przeciwko pretensyjom z dzierżawy do Skarbu uformowanym, pisma obrończe podali, do czego przezyrzenie Akt w Kancellaryi Delegacyi Administracyiny za zgłoszeniem się do iey Pisarza dozwolone im będzie; w przeciwnym bowiem razie niestawienie uznane, i Dzierżawcy z dowodów w Sadzie Delegacyi Administracyiny złożonych zaocznie osądzonemi zostaną.

Działo się w Warszawie dnia 24 Mca Maia 1818 roku.

(Podpisano) *Wybicki S. W. P.*

(Podpisano) *Misiewicz Pisarz.*

*Z Wiednia d. 25 Maia.*

O [dalszey podróży Najjaśniejszych Cesarstwa Ichmość nadeszły tu następujące doniesienia:

D. 12. Maia udali się NN. Cesarstwo z Sebenico przez Boraia do Trau, z kąd po obiedzie poiechali do Spalatro, gdzie o godzinie 7 z południa przybyli i do domu marynarki wysiedli. Wiechali do tego miasta przy odgłosie wszystkich dzwonow, wystrzałach batteryiowych i okrętowych dział i radosnych okrzykach ludu; w mieszkaniu przyięty Ich władze cywilne i woyskowe, i Duchowienstwo,

Podług doniesień z Medyolanu J. Cesarzewiczowska Mość Arcy Xze Rainer, lwicekról Lombardzko-Weneckiego królestwa, przybył d. 12 b. m. o godzinie 9 " wieczor w dobrem zdrowiu do Monza. Tak tu iako też w całej drodze radosnemi okrzykami był witany. Wiadz Jego do Medyolanu ma niebawnie nastąpić.

*Z Paryża d. 15 Maia.*

D. 13 o godzinie w pół do osmey umarł tu w pałacu Bourbon Xze Ludwik Jozef Bourbon Kondusz, W. Mistrz Francyi, urodzony w Paryżu d. 9 Sierpnia 1736, iedyny syn Xcia Bourbon i Xiężny Hessen-Rheinfels. Wobecności Ministra Xcia Rich-lieu, Kanclerz Francyi, W. Referendarz, &c. napisali o godzinie 4 z południa protokół iego śmierci. D. 14 zostało ciało zabal amowane, a jutro będzie na widok publiczny wystawione. Uroczysty pogrzeb nastąpi za powrotem iedynaka iego syna z Londynu, który dziś jest oczekiwany. Zmarły ten Xze w słaWił

się w siedmioletniej wojnie. Rodzina Królewska utraciła w nim najstarszego członka i bohatera.

Biega tu propozycyja wystawienia Dziewicy Orleańskiej ze składek kobiet pomnika z napisem: " Francuzki Joannie d' Arc. „

Z Sztokholmu d. 12 Maja.

Wczoraj Król Karol Jan został przez Arcybiskupa Upsali, Doktora Lidlom, uroczyście namaszczoney i zawdziana mu na głowę została odwieczna korona Szwedzka. Woźny państwa o godzinie 10 przed południem ogłosił na głównych placach przy trąbach i kottach odezwę Krolewską względem koronacyi. Korona Krolewska, którą J. K. Mość wielu kleynotami przyozdobił, została wraz z innymi znakami Królewskimi i złotą do namaszczenia puszką z skarbcu, naprzód na salę, potem do niebiesko wybitego Kościoła zaniestoną. O godzinie 11 udał się Król z całym swoim orszakiem przy odgłosie wszystkich dzwonów do Kościoła, u którego drzwi Arcybiskup trzymając puszkę w ręku przyjął Króla temi słowy: "Błogostawiony niech będzie ten, który tu w imieniu Pana przychodzi! „ Po odbytey przez Króla klęcząc krótkiey modlitwie, miał Biskup Linköpingu z przepisanego tekstu Mich. R. 2 w. 13. Kazanie! po słowach: " Z prawem cnoty, z chwałą zasługi odziedziczasz tron Karolowi Gustawów; idź więc i noś z szczęściem koronę, którą uratowałeś i nabyłeś, „ udał się Król na wystawiony przed ołtarzem tron, zdiął noszoną dotąd koronę Xiążęcą, wykonał przysięgę, ukłęknał i został od Arcybiskupa namaszczoney przy wyrazach: " Wszemmocny i wieczny Bóg niechay wleie ducha swego w Twoją duszę, Twoje zmysły, Twoje zamiary

i przedsięwzięcia, abyś przez te dary królem i państwem rządził z chwałą Boga, utrzymaniem praw i sprawiedliwości i dobrem ludu. " — Gdy Król wstał i usiadł na tronie, Minister sprawiedliwości i Arcybiskup wdziali mu na głowę koronę, a Minister związków zagranicznych z Arcybiskupem oddawali mu przy stosownych przemówieniach jeden po drugim znaki Królewskiej dostojności. Tu Marszałek państwa dał znak Woźnemu państwa, który wyszedłszy na najwyższy stopień tronu donośnym głosem wykrzyknął: Teraz Karol XIV. Jan jest koronowanym Królem Szwedzkiego i Gotskiego kraiu i należących do niego prowincy, a nie kto inny., Kottły, trąby i tysiączne wykrzyki ludu: Niech żyje Król Karol XIV. ! słyszeć się dały. Po odśpiewaam *Te Deum* przy 224 wystrzałach z dział i wystrzałach ręczney broni uszykowanych bataliionów, Minister związków zagranicznych odebrał od klęczącego przed tronem Następcy tronu przysięgę, poczem zawdziął mu zamiast dotychczasowey Xiążęcay leżącej na Ołtarzu koronę Następcy tronu. Rzeczony Minister wykonał potem Królowi przysięgę, a ponim wszyscy Ministrowie i urzędnicy państwa. O godzinie 4 z południa cały orszak powrócił przez miasto w porządku w jakim przyszedł, z Kościoła do zamku. Po ukończoney uroczystości złożywszy Król ubior Królewski, wdział na siebie kurtkę z srebrney mattery i lśnasy się kleynotami wsiadł na dzielnego konia, odbył w ogrodzie Królewskim z 21 bataliionami piechoty i 23 szwadronami, tudzież artyleryją, popis. Zamiast zwykłe podczas koronacyi pieczonego wołu, i wytryskującego wina, ka, zał Król wszystkie domy ubogich, szpitale i więzienia hoynie mięsem, chlebem, winem, piwem i wodką opatrzyć.



# DO D A T E K

DO N<sup>ro</sup> 44.

# GAZETY KRAKOWSKIEJ

Z KRAKOWA DNIA 3. CZERWCA 1818 Roku WE SZRODKU.

### O wyprawie Anglików do bieguna północnego.

Orem ważnem przedsięwzięciu była w Gazetach kilkokrotna wzmianka; sądzimy przeto, iż dla czytelników będzie przyśmoga rzeczą dowiedzieć się dokładniej, co dało powód do tej podróży, jaki cel, i jakie środki do dopięcia tego są zamierzone?

Do przedsięwzięcia takowej podróży, w teraźniejszym właśnie czasie, następujące, niezwykłej natury zjawisko powodem było.

Podług jednogodnych doniesień żeglarzy, połowem wielorybów trudniących się, nieprzeprzana przestrzeń lodów, o brzeg wschodni Grenlandyi opartych, która przeszło od 400 lat, stawszy się do przebycia niepodobną, a ztego względu żeglugę dalszą w tamtę stronę zasmowała zupełnie; dopiero teraz od półtrzecia roku, z przyczyn dotąd niedoświeczonych, masa ta wcalej swojej rozległości do 400 mil. kwadratowych wynosząca została strzaskana i obszernemi lodowatemi sztukami w kształcie gór i skał lodami należonych wnoszących się do 150 stóp wysokości nad powierzchnią morza, tworzących niejako wyspy, oceanem ku południowi spływać zaczęła. Po takowym pęknięciu i rozplynieniu się lodów wróżne strony, udało się niektórym rybakom dopłynąć do 81 stopnia, jednemu zaś szczególnie na okręcie *Neptun von Aberdeen*, aż do 83 stopni 20 minut szerokości północnej, a zatem o 100 mil. tylko odległości od Leguna. Fewny okręt Hamburgski „*Eleonora*”, pod dowództwem żeglarza Olof Oken w miesiącu Lipcu

r. z. pomiędzy pojedynczemi kawałkami lodu, dopłynął niedaleko brzegów Grenlandyi, to jest do 80<sup>o</sup> szerokości północnej, do którego to miejsca, jak wyżej wspomniano, od lat 400 dla nadzwyczajnych lodów, dostąpić niepodobną byłorzeczą. Kiedy więc takowe tamy i zapory niedostępne, zabraniające okrętom żeglugi ku biegunowi północnemu teraz niejako złamane zostały, wypada doświadczyć, czyli dalej lody podobnie nie są złamane aby żeglugę ku biegunowi, a nawet i za biegun bezpiecznie prowadzić można. Gdy się ta przedsięwzięta wyprawa szczęśliwie uda, natenczas zostanie podróż z Anglii do Chin więcej niż o połowę skróconą. Przedsięwzięcie to atoli nie samo jedynie skrócenie drogi, która przez zamrażanie w każdym roku nastąpić mogące, przeszkadzając być może, ma na celu; ale uskutecznienie oney ma razem za zamiar wiele wiadomości historyi naturalnej i umiętności fizyczno-matematycznych tyczące się.

Grenlandya pasmem gór ciągnących się od południa ku północy w samym prawie środku na dwie równe części przedzielona, była niegdys, a mianowicie przed 800 laty, przez dwie znaczne osady z Danii i Norwegii zamieszkaną i zaludnioną, z których osad pierwsza zachodni, druga wschodni brzeg zaięła. Kraj ten był w ów czas urodzajnym, iakto już samo jego nazwisko, *Grünland*, dowodzi. Obydwóch brzegów osady nie miały lądem żadney z sobą komunikacyi, albowiem przedzielające je góry, wcalej swojej długości są nieprzebyte, wszelako żegluga ułatwiała im taką komunikacyą. Na zachodnim

brzegu położoną osada, pomimo tego że już w ówczas do 100 wsi wzrosła, przez ustawiczne napaści tamecznych krajowców Eskimów i przez choroby, zupełnie wyniszczoną została.

W roku dopiero 1721 niejak Norwegczyk Jan Egede, z familią swoją odważył się zamieszkać na nowo przeziego ziemków nigdy posiadany zachodni brzeg Grenlandyi. Kolonia ta utrzymała się, a zapomocą Misyonarzy Heruhutoskich, którzy w tym samym właśnie czasie tam osiedli, Eskimowie główni niegdyś nieprzyjaciele pierwszych kolonistów przez tychże misyonarzy do wiary Chrześcijańskiej nawróceni, żyją w zgodzie z Europejskimi chrześcianami. W 1802 roku wynosiła summa chrześcian 5621, a ogół całej ludności tych brzegów, wraz z Eskimami, blisko 20000 głów dochodził. Klimat Grenlandyi jest dosyć łagodny, tak że mieszkańcy bytło i owce chować, a wlecie tyle zbierają siano, iż ie przazimować mogą; świnie zaś z przyczyny zimna niechowają się. Osada na wschodniej części Grenlandyi dla lodów zniszczona została; od 400 lat bowiem jak się wyżej namienito zaczęły się lody biegunowe stale na wschodnim brzegu Grenlandyi układać, i od tego czasu owa lodowata przestrzeń zaległszy brzegi, ciągle się powiększała i wzrastała. A ponieważ to wszystkim Okrętom przystęp zatamowało, przeto dla tamtejszych osady wszelki związek z innymi Narodami przzerwany został i pomimo, że ona w roku 1406 już z 190 wiosek składała się, miała Biskupa, Kościoły i Klasztory; iednakowoż, gdy od tego czasu żaden człowiek tam dożyć nie mógł, stała się dla nas jak gdyby zupełnie zaginioną. Lody, które w niestychanej rozległości brzegi opasują tamtejsze Klimat bez wątpienia bardziey oziębiły. Drzewa i zioła, a według podobieństwa do prawdy ludzie i zwierzęta, które natury Niedwiadzi białych przyjąć i rybami żyć nie mogły, więc zniszczone zostały. Gdy po 400 letniem zamknięciu przystęp do owych opuszczonych brzegów znowu teraz jest wolny rzeczą interessującą będzie dowiedzieć się, co się stało z owemi 190 wioskami które tam znajdowały się: a gdyby nawet niebyło Mieszkańców, pewnie pozostały po nich rebytki Wiosok Kościołów i Klasztorów. Aż do połowy wieku ta osada ta utrzymowała się jeszcze, po-

mi mo tego, że dla lodów już w ten czas od 150 lat zatem okręt Norweskki do tych brzegów przybić nie mógł: na ów czas jeszcze było tam tam bydło, wyrastały zioła i trawy, klima przeto niebyło tam ostre, aby go ludzie i zwierzęta wytrzymać nie mogły były; czyli zaś za przybywaniem lodów wzrastająca zimno od tego czasu niewyniszczyło ludzi i zwierząt spodziewać się trzeba, że wyjaśnionem zostanie przez terażniejszą podróż. W roku 1786 rząd Duński zrobił ostatni krok, ażeby o losie tych nieszczęśliwych ludzi dowiedzieć się mógł co pewnego. Wysłał Kapitana Löwenörn ryz dwoma Okrętami do Grenlandyi, który po bezskutecznem dwóchmiesięcznem krążeniu pomiędzy lodami, niemogąc nigdzie przystępu naleść do Kopenhagi powrócił, równie iak i obadwa Porucznicy Egede i Rohde Jeżeli tedy zostaje Morze w bliskości bieguna wolne od lodów, tak, iak okolice wschodniej Grenlandyi przez dwa lata ostatnie zostawały, będzie zapewne i ten punkt dotąd sprzeczny utrzygniony, czyli Grenlandya jest wyspą, czyli też się łączy ze stałym morzem Ameryki? Podobnież wykaże się także czy to co na mappach Baffińską zatoką zwiemy, wrzeczy samey iest wybrzeżem na stałym lądzie, albo raczej przesmykiem przybiegunowego morza, iak prądy morskie, spływ drzewa i słońca, którą Wieloryby biorą, ze wszech miar dorozumiewa się każą. Nakoniec także względem dalałania na klima, coś pewniejszego się okaże. Od trzech lat żalemy się na lata nadto zimne, wrzeczy samey otarwacye Termometrów okazują, w latach 1815, 16, 17, w porównaniu z latami 1805, 6, 7, umniejszenie ciepła, które od maja aż do Sierpnia 11 do 12 stopni wynosiło. Tak iak ogromny zbiór lodów najbrzegach Grenlandyi, który do r. 1815 bez przesady zajmował do 10 tysięcy mil kwadratowych Niemiechich, na to klima działał, gdy nie tylko wschodnią Grenlandyą oziębił, ale nadto w południowych okolicach w Islandyi, gdzie niegdyś lasy i iarżynne ogrody znajdowały się, teraz ledwo tylko karłowate Brzozy widzieć się dają, a główki kapusty wielkości talara ledwo dochodzą, na północnym zaś brzegu morzu tak mocno zamarza, iż od Spitzbergu Niedzwiedzie gromadami tu przychodzą, tak iż cały lud Islandzki przeciwko nim powstanie robić mnsi; podobnym



sposobem może by się dało wyjaśnić nadzwyczajne zimno teraz upłynionych trzech lat przeszło, gdyż prawie około tego samego czasu ów ogromny zbiór lodów pojął się, a którego urwane bryły dalego po Oceanie ku południowi pływają, które nie tylko łowiacy wieloryby ale wszyscy z Halifax do Neufunlland żeglujący, nawet z cukrowych wysp do Anglii iadący kupcy, aż do 40 Stopnia szerokości północney natrafiali. Te urwiska lodów zajmowały obszerną przestrzeń, którą Okręt płynący z Bostwu 3 dni okrążyć musiał, Okręt *Unitas fratrum* przeszłego lata przy Brzegach Labradoru, przez 11 dni pomiędzy lodów górami pływającymi znajdował się na których drzewa i urwiska skał wmarznięte sterczały. Okręt Pocztowy z Halifax do Anglii płynący natrafił w swojej podróży na otwartem morzu na Górę lodu dochodzącą wysokości 200 stóp nad powierzchnią morza, a w obwodzie półmili niemieckiej mającą. Jakże nierównie głębiej musiała ona pod powierzchnią Morską zachodzić. (\*) Gdy podobne bryły i góry lodów daley niż jest podniesienie biegun Londynu, po morzu tam i owdzie zachodzą, jest podobieństwem do prawdy, że te bryły lodów zbliżone, na temperaturę, naszego lata wpływ mieć musiały, zwiastując że w tym czasie prawie zawsze wiatr od zachodu powiewał. Nadto niewidzieliśmy od roku 1815 do 1817 wcale prawie zorzy północney: jeżeli przeto podług teoryi Franklina, zorza północna pochodzi od zbioru materyi Elektryczney, która dla lodów biegunowych do ziemi przejść nie może; tedy jasna rzecz, że od 3 lat postrzeżono zatamowanie zorzy północney łatwo się tłómaczy w ten sposób, że od prysnięcia lodów biegunowych, materya elektryczna znowu ku ziemi przejść mogła; nakoniec, jeżeli zbroczenie magnetyczney igły z elektrycznością zostaje w związku tedy niedawno odmieniona kierowność, którą elektryczna materya wzięła razemby posłużyła do wyjaśnienia potrzeb, że od tegoż prawie czasu magnetyczna igła, od dotychczasowego zbroczenia powraca ku wschodowi.

Wszystko to tudzież bliższe badania kraiu przybiegunowego i cieśnin morza, przez które morze Lodowate z Oceanem łączyć się może, są ważnemi przedmiotami przedsięwziętey podróży. — Już Cook był tego mniemania, że lód na przesmyku Beringa, którey mu dalszego postępu niedozwolił, nie jest zupełnie do przebycia niepodobny, ale że następującego lata przeprawa ta uskuteczoną być może. — Umarł zawczasie, aby był mógł to doświadczenie sam przez się wykonać, a chociaż w krótko po jego zeyściu, przedsięwzięte podróże do odkrycia ku granicom północy, przez Officera Królewskiej Marynarki, Kapitana Middleton, Porucznika Pickersgill i Jounę, iako też naybiegłego Maytka Duncans bezskutku spełżyły, tak dalece, że my o owych złodowaciatych krajach, nie wiemy ieszcze dotąd niewiemy, nad to, co już przed 200 laty wprzód, przy nierównie mniejszych umysłowych iako i fizycznych pomocach, Forbischerowie, Hudsonowie, Davis, Baffins i Bilots, dali nam poznać; jednak spodziewać się należy, że przy sprzyjaniu teraźniejszych klimatowych stosunków, nowo przedsięwzięta wyprawa celu swiego nieuchybi całkowicie. Już oddawna ustanowiona jest od Parlamentu nagroda pieniężna 20,000 funtów sterlingów (120,000 Talarów) dla tego, któremuby się udało, przez biegun północny przepłynąć, ale żadnemu dotąd z wysłanych kosztem Królewskim i Narodu, w tym celu badaczów, zacząwszy od Kapitana Phipps i naybiegłego Maytka Duncana, nieposzczęściło się, aby tę nagrodę odebrał. Jeżeli ieszcze dotąd Kotzebue tego śmiałego przedsięwzięcia z okrętem Rurik nieuskutecznił, przynajmniej dla tych, którzy teraz z Anglii wytynęli, nadzieia dopięcia tego zamiaru pozostaje. Do tego są następujące środki przedsięwzięte: Kupiono cztery Kupieckie okręty, i przez podwójne wyłożenie boków żelazem, na wszelki wypadek przeciwko uszkodzeniu, którego się od gór lodu i kry obawiać należy, dostatecznie zabezpieczono. W tamtych stronach bowiem kra lodu z tak wielkim pędem pły-

(\*) Biorąc stosunek ciężaru gatunkowego lodu do wody iak 9 do 10 część ta która wychodzi nad powierzchnią jest dziesiątą całej wysokości; część przeto bryły lodu pod wodą wynosić by powinna 300 sążni (przypisek tłómacza).

nie, że przy uderzeniu isdney o drugą przez tarcie, przepływające drzewo zapala się. — Zakupione okręty zowią się: Isabella, Alexander, Dorothea i Trent, (rzeski nazwisko w Hrabstwie Stafferdsbire do Tamizy w padającej;) Alexander i Trent są Brigami i głównemi statkami, inne zaś dwa: Isabella i Dorothea, tamtym obydwom służą tylko do pomocy w razie potrzeby. Dwa pierwsze pod Kapitanem Ross i Porucznikiem Parry, mają przez przesmyk Davis, a Trent i Dorothea pod Kapitanem Buchan i Porucznikiem Franklin prosto przez biegun płynąć, a potem obydwie wyprawy na przesmyk Beringa zmierzać powinny. Kapitan Ross długo żeglował po morzu Bałtyckiem, dwakroć tam zimował i umie się z lodem obchodzić. Po nad brzegiem zaś Grendlandyi w iedney ze swoich podróży, był już aż po wąspsy Niedzwie dzie. Porucznik Parry jest biegłym teoretycznym i praktycznym żeglarzem, dawniej brzegi północney Ameryki wiedział, i przez wydanie dzieła o żeglarskiej Astronomii dla nauki morskich officerów, wielce się zasłużył. Kapitan Buchan, jest zaś służonym officerem, który na stanowisku Newfoundland znacznej położył zasługi. — Przez śniegi i lody, aż do środka Newfoundland przedrzeć się odważył, aby tamtejszych Mieszkańców poznać, i on jest pierwszym z Europejczyków, który do nich przybył i tam bawił. Porucznik Franklin, jest uczniem Fliaderna, i do zrobienia mapp brzegów morskich bardzo zręcznym. Jako Podporucznicy, na każdym z obydwóch okrętów, płyną dwaj młodzi Officerowie, synowie nabygleyjszych Kunstmistrzów, w rysunkach bardzo biegli: jeden młody Hoppner, którego oyciec Lordowi Amherst w podróży do Chin towarzyszył, a po rozbiściu się Fregaty Alcesta, bezludne wyspy w cieśninie Gaspar, aż do Batawii, na odkrytych todzi opłynął; drugi jest synem Malarzy Sir Williama Beechy. Oprócz tego znajdują się na każdym okręcie dwaj examiniowani morscy Kadeci, dwaj Chirurgowie i Płatnik, czyli Dozercza. Także każ-

dy z czterech okrętów ma Botman i pomocnika dla niego, z dobranych ludzi, którzy potowem Wielorybów przez wiele lat bawili się, w żegludze po morzu Lodowatam wyćwiczeni i za przewodników przez lody służyć mają. Wszyscy od Officera, aż do ostatniego okrętowego Chłopca dobrowolnie służbę przyjęli. Biorą wszyscy podwójną płacę, a dla zabezpieczenia się przeciwko wiatrom, nieszczęsnym wypadkom i chorobom opatrzone się we wszystko, na co się tylko zdobyć byto można. Starano się także o przysobienie świeżych pokarmów, dobrego wina i wódki, o wszelkiego rodzaju potrzebne lekarstwa, a osobliwie ciepłe suknie, na wypadek gdyby okręty zamarzły, lub gdyby żeglujący zniewoleni zostali przy brzegach północney Ameryki zimować. Biorą prócz tego z sobą piękny zbiór matematycznych i fizycznych narzędzi, gdyż w niemożności nawet uskutecznienia zamierzoney przeprawy, dokładne doświadczenia względem głębokości morza, temperatury, słowności i ciężkości gatunkowey morskiej wody, prądów, atmosferyczney elektryczności i zбочenia igły magnetyczney w naydalszych szerokościach czynione być mają. Na samym biegunie, podróżujący spodziewać się mają zupełney odmiany wszystkich dotąd nam znanych fenomenów na firmamencie; gdyż słońce wydawać się im powinno, iako w iednym miejscu stale stojące, żadney gwiazdy nie będą widzieć, rachuba okrętowa iedynie podług zegaru astronomicznego odbywać się będzie, igła magnetyczna, albo pływać będzie bez żadnego ustalenia się, albo wskazywać będzie w stronę magnetycznego bieguna, który co do swego siedliska dotąd jest nieznaomy. A skoro żeglujący na drugą stronę bieguna przepłyną, wszystko w iednym mgnięciu oka co im w przód na północy leżało, na południu znajdować się będzie; co wprzód dla nich zachodem było, na teraz będzie wschodem, co wprzód południem nazywali stanie im się północą, słowem firmament od razu stanie się dla nich przewróconym.

W. R. B

W dniu 9 b. i r. o godzinie 9 ranney Krakowie na Kleparzu na placu targowym przy mieszkaniu Nro Woyta Gmi. 3 będą przedawane przez publiczną licytacyją w drodze Ekzekucyi, zatradowane ruchomości, ako to: Meble, i sprzęty pokojowe, komoda, szafa, kanapa, krzeselka, Lustra, szkło, i inne chustki dwie Merynosowe, futro z Szlamami Moskiewskimi Damskie płacący gotowizną przybicie otrzyma. Daa w Krakowie dnia 1go Czerwca 1818.

Jacek Koweci, Komornik Sądowy.